फारम नं. 1

हाई स्कल परक छात्रवत्ति कोष आवेदन फारम

令和8年8月25日

आवेदन मिति लेख्नुहोस्।

○○高等学校学校長　　समक्ष

म तल लेखिएबमोजिम हाइ स्कूल पूरक छात्रवृत्ति कोषका लागि आवेदन दिन्छु।

बाक्लो अक्षरको भाग भर्नुहोस्।

【1】आवेदक

अभिभावक 1	काताकाना	カナガワ　タロウ	विद्यार्थीसँग नाता	☑अभिभावक (बुबा) ☐अभिभावक (आमा) ☐कानुनी संरक्षक ☐कानुनी संरक्षक भएका पालनपोषण अभिभावक ☐मुख्य आर्थिक पालनकर्ता ☐विद्यार्थी आफैं ☐अन्य ( )
	नाम	神奈川　太郎		
	ठेगाना	〒XXX-XXXX 神奈川県横浜市○○区▲▲1-2-3-405	दिउँसोको फोन नम्बर	090-1234-5678
अभिभावक 2	काताकाना	カナガワ　ハナコ	विद्यार्थीसँग नाता	☐अभिभावक (बुबा) ☑अभिभावक (आमा) ☐कानुनी संरक्षक ☐कानुनी संरक्षक भएका पालनपोषण अभिभावक ☐मुख्य आर्थिक पालनकर्ता ☐विद्यार्थी आफैं ☐अन्य ( )
	नाम	神奈川　花子		

आवेदकको नाम, ठेगाना र दिउँसो सम्पर्क हुने फोन नम्बर लेख्नुहोस्।
विद्यार्थीसँगको नाताको बाकसमा चिह्न लगाउनुहोस्।
अर्को अभिभावक हुनुहुन्छ भने, अभिभावक 2 मा उहाँको नाम लेख्नुहोस्।

【2】आवेदन वर्ग

नियमित	☐	①सार्वजनिक सहायता प्राप्त परिवार (जुलाई 1 मा पेशागत सहायता पाइरहेको)
	☑	②निवासी कर छुट भएको परिवार
	☐	③आ.व. 2026 को प्रिफेक्चर + नगर आय-आधारित कर जम्मा: ¥100-¥105,499
	☐	④आ.व. 2026 को प्रिफेक्चर + नगर आय-आधारित कर जम्मा: ¥105,500-¥182,499
अचानक आम्दानी	☐	अभिभावकको आम्दानी अचानक घटेको परिवार

सार्वजनिक सहायता पाउने परिवारले वर्ग ② मा आवेदन दिएमा, छात्रवृत्ति कोष फिर्ता तिर्नुपर्छ।

आफ्नो आवेदन वर्गको बाकसमा चिह्न लगाउनुहोस्।

【3】विद्यार्थी

काताकाना	カナガワ　ジロウ			जन्म मिति	☐हेइसेई ☑इस्वी सन्	2009年8月1日	
नाम	神奈川　次郎						
हालको स्कूल	स्कूलकोनाम	神奈川県立○○高等学校		कोर्स	☑पूर्णकालीन ☐अंशकालीन ☐पत्राचार	कक्षा	2 年
	अध्ययनअवधि	सुरु अप्रिल 1, 2025 ～ अन्त्य मार्च 31, 2028					

पहिलेको हाई स्कूलमा अध्ययन अवधि	स्कूलको नाम	अध्ययन अवधि	कोर्स	त्यहाँ अनुदान पाएको पटक					
		～		☐छैन	☐1 पटक	☐2 पटक	☐3 पटक	☐4 पटक	☐थाहा छैन
	स्कूलको नाम	अध्ययन अवधि	कोर्स	त्यहाँ अनुदान पाएको पटक					
		～		☐छैन	☐1 पटक	☐2 पटक	☐3 पटक	☐4 पटक	☐थाहा छैन

विद्यार्थीको नाम, जन्म मिति, र <u>जुलाई 1 को स्थितिमा</u> स्कूलको नाम, कोर्स, कक्षा र अध्ययन अवधि लेख्नुहोस्।

पहिले अर्को हाई स्कूलमा पढेको भए यहाँ लेख्नुहोस्।

【4】राष्ट्रियता / निवास स्थिति

☑	① जापानी नागरिक
☐	② विशेष स्थायी बासिन्दा
☐	③ स्थायी बासिन्दा
☐	④ जापानी नागरिकको पति/पत्नी वा सन्तान
☐	⑤ स्थायी बासिन्दाको पति/पत्नी वा सन्तान
☐	⑥ भविष्यमा स्थायी रूपमा बस्ने इच्छा भएका दीर्घकालीन बासिन्दा
☐	⑦ पारिवारिक भिसामा जापानमा प्राथमिक र जुनियर हाई स्कूल पूरा गरेका, र हाई स्कूलपछि जापानमा काम गरेर बस्ने इच्छा भएका व्यक्ति
☐	⑧ अन्य ("विद्यार्थी" भिसा भएका आ.व. 2026 का नयाँ विद्यार्थी बाहेक)

राष्ट्रियता / निवास स्थितिको बाकसमा चिह्न लगाउनुहोस्।

(④-⑧ का लागि मात्र) बसाइ अवधि समाप्ति मिति	वर्ष　महिना　गते

⑥ वा ⑦ मा यस्तो इच्छा छैन भने ⑧ छान्नुहोस्।
⑧ अन्तर्गत, निवास स्थिति "विद्यार्थी" भएका आ.व. 2026 का नयाँ विद्यार्थी यो अनुदानका लागि **<u>योग्य छैनन्</u>**।

【5】भुक्तानीका लागि बैंक खाता

बैंक खाता	बैंकको नाम		बैंक / शिन्किन क्रेडिट युनियन / JA	बैंक कोड				शाखाको नाम	मुख्य कार्यालय / शाखा / उपशाखा	शाखा कोड		
	ゆうちょ			9	9	0	0	○○○		1	2	3
	खाताप्रकार	साधारण / चल्ती / बचत	खातानं.	1	2	3	4	5	6	7	खाताधनी (आवेदक)	カナガワ　タロウ		

आवेदकको नाममा रहेको बैंक खाता लेख्नुहोस्।

【प्रिफेक्चर प्रयोगका लागि】

保護者１所得割額	保護者２所得割額	所得割合算額（★）
支給決定額	学校充当額	申請者入金額

全日・定時	★=0円⇒143,700円	通信	★=0円⇒50,500円	生活保護
	0＜★＜105,500円⇒47,900円		0＜★＜105,500円⇒16,830円	
	105,500円≦★＜182,500円⇒35,930円		105,500円≦★＜182,500円⇒12,630円	32,300円

नभर्नुहोस्

नियमित आवेदन: भरिएको

【6】 यो आवेदनसँग बुझाउने कागजात।

○पेशागत सहायता वा तपाईंको कर स्थिति देखाउने कागजात बारेमा

आम्दानी स्थिति	कागजात	टिप्पणी
□ सार्वजनिक सहायता परिवार	सार्वजनिक सहायता प्रमाणपत्र	कल्याण कार्यालयले जुलाई 1 वा सोपछि जारी गरेको सार्वजनिक सहायता प्रमाणपत्र
☑ सार्वजनिक सहायता नपाउने	तलका व्यक्तिको कर (कर-छुट) प्रमाणपत्र आदि:	
	☑ ①अभिभावकीय अधिकार भएका दुवै आमाबुबा	विद्यार्थी नाबालक (18 वर्षमुनि) छ र अभिभावकीय अधिकार भएका आमाबुबा दुई जना छन् ※एक जना घरबाहिर काम गर्न गए पनि दुवैको चाहिन्छ
	□ ②अभिभावकीय अधिकार भएका एक जना	अभिभावकीय अधिकार भएका एक जना मात्र (सम्बन्धविच्छेद, मृत्यु आदि) दुई जना छन्, तर घरेलु हिंसा, बेवास्ता, बेपत्ता आदि कारणले एक जनाको कागजात बुझाउन सकिँदैन
	□ ③नाबालकको कानुनी संरक्षक	अभिभावकीय अधिकार भएका आमाबुबा छैनन्, र कानुनी संरक्षक नियुक्त भएका छन् ※धेरै जना नियुक्त भएमा सबैको कागजात
	□ ④मुख्य आर्थिक पालनकर्ता 2 जना	विद्यार्थी स्कूलमा पढ्दा वयस्क भयो, र वयस्क हुनुअघिदेखि पालनपोषण गर्ने व्यक्ति परिवर्तन भएको छैन
	□ ⑤मुख्य आर्थिक पालनकर्ता 1 जना	विद्यार्थी नाबालक हो तर अभिभावकीय अधिकार भएका आमाबुबा वा कानुनी संरक्षक छैनन् भर्ना हुँदा विद्यार्थी वयस्क थियो, र मुख्य आर्थिक पालनकर्ता छन् विद्यार्थी वयस्क हो, र नाबालक हुँदा अभिभावकीय अधिकार भएका एक जना मात्र थिए विद्यार्थी वयस्क हो, र नाबालक हुँदा आमाबुबा वा कानुनी संरक्षक थिएनन्, आदि
	□ ⑥विद्यार्थी आफैं	आमाबुबा, कानुनी संरक्षक वा मुख्य आर्थिक पालनकर्ता कोही छैनन्, र विद्यार्थी वयस्क हो, आदि

आफ्नो आम्दानी स्थितिको बाकसमा चिह्न लगाउनुहोस्।

अभिभावकको स्थितिको बाकसमा चिह्न लगाउनुहोस्।

तलको कारणले म माथिका कागजात बुझाउँदिनँ।

□	आम्दानी जाँच विद्यार्थीको हो (आमाबुबा, कानुनी संरक्षक वा मुख्य आर्थिक पालनकर्ता छैनन्), तर विद्यार्थी नाबालक हो र आयमा आधारित प्रिफेक्चर वा नगरपालिका निवासी कर तिर्ने जति आम्दानी गर्दैन।

लागू हुन्छ भने बाकसमा चिह्न लगाउनुहोस्।

○राष्ट्रियता / निवास स्थिति देखाउने कागजात

राष्ट्रियता /निवास स्थिति	कागजात	टिप्पणी
☑ जापानी नागरिक	निवास प्रमाणपत्रको प्रतिलिपि (सक्कल)	
□ विशेष स्थायी बासिन्दा	・विशेष स्थायी बासिन्दा प्रमाणपत्रको प्रतिलिपि ・निवास प्रमाणपत्रको प्रतिलिपि (सक्कल) यीमध्ये एक	・विशेष स्थायी बासिन्दा प्रमाणपत्रको फोटोकपी ・निवास प्रमाणपत्रमा राष्ट्रियता, निवास स्थिति आदि देखिनुपर्छ
□ स्थायी बासिन्दा □ जापानी नागरिकको पति/पत्नी वा सन्तान □ स्थायी बासिन्दाको पति/पत्नी वा सन्तान □ दीर्घकालीन बासिन्दा □ विद्यार्थी (नयाँ विद्यार्थी बाहेक)	・निवास कार्डको प्रतिलिपि ・निवास प्रमाणपत्रको प्रतिलिपि (सक्कल) यीमध्ये एक	・निवास कार्डको फोटोकपी ・निवास प्रमाणपत्रमा राष्ट्रियता, निवास स्थिति, बसाइ अवधि आदि देखिनुपर्छ ※स्थायी बासिन्दाका लागि निवास प्रमाणपत्रमा बसाइ अवधि चाहिँदैन। ※दीर्घकालीन बासिन्दा: जापानमा स्थायी रूपमा बस्ने इच्छा भएकाले मात्र।
□ आश्रित (पारिवारिक भिसा)	・निवास कार्डको प्रतिलिपि ・निवास प्रमाणपत्रको प्रतिलिपि (सक्कल) यीमध्ये एक र तलको कुनै एक जापानी प्राथमिक र जुनियर हाई स्कूलको: ・सोचुग्योउ स्योउस्योको प्रतिलिपि ・सोचुग्योउ स्योउमेइस्योको सक्कल यीमध्ये एक	・निवास कार्डको फोटोकपी ・निवास प्रमाणपत्रमा राष्ट्रियता, निवास स्थिति, बसाइ अवधि आदि देखिनुपर्छ ※ "प्राथमिक/जुनियर हाई स्कूल" मा विशेष सहायता स्कूल (प्राथमिक/जुनियर हाई), अनिवार्य शिक्षा स्कूल, र माध्यमिक स्कूलको तल्लो तह पनि पर्छन्। ※हाई स्कूलपछि जापानमा काम गरेर बस्ने इच्छा भएकाले मात्र।

राष्ट्रियता / निवास स्थितिको बाकसमा चिह्न लगाउनुहोस्।

तलका कुरामा सहमत हुनुहुन्छ भने □ मा चिह्न लगाउनुहोस्।

□	हाई स्कूल ट्युसन सहायता कोषका लागि बुझाएका कर प्रमाणपत्र, निवास कार्डको प्रतिलिपि आदि यो छात्रवृत्ति कोषको आवेदन जाँच्न प्रयोग गर्न म सहमत छु।

सहमत भए बाकसमा चिह्न लगाउनुहोस्।

【7】 प्रतिज्ञा र अधिकार प्रदान

तलका कुरा पुष्टि गरी म यो घोषणा (अधिकार प्रदान) गर्छु। **आवेदकको नाम 神奈川 太郎**

・ यो आवेदनमा लेखिएका कुरा सत्य हुन्। यसमा कुनै झुटो कुरा भएमा, खानागावा प्रिफेक्चर शिक्षा बोर्डले माग गर्दा म पूरा रकम तुरुन्तै फिर्ता तिर्नेछु।

・ मैले खानागावा बाहेक अन्य कुनै प्रिफेक्चरमा यो अनुदानको आवेदन दिएको छैन।

・ जुलाई 1※ को स्थितिमा, विद्यार्थीले बाल कल्याण ऐनअन्तर्गत संरक्षणमा रहेका बालबालिकाका लागि सार्वजनिक भुक्तानी (शैक्षिक भ्रमण खर्च वा विशेष पालनपोषण खर्च; आमा-बच्चा सहायता संस्थाका विद्यार्थी बाहेक) पाउँदैन। ※आम्दानीमा अचानक गिरावटको आवेदनमा: घटना भएको महिनाको अर्को महिनाको 1 गते।

・ (कर छुट परिवार मात्र) जुलाई 1को स्थितिमा मैले सार्वजनिक सहायता (हाई स्कूल अध्ययन खर्चका लागि पेशागत सहायता) पाएको छैन।

・ (आवेदक मुख्य आर्थिक पालनकर्ता भएमा मात्र) म र विद्यार्थीबीच स्वास्थ्य बीमा ऐन आदि अनुसार पालनकर्ता र आश्रितको जस्तै सम्बन्ध छ।

・ ट्युसनबाहेक स्कूललाई तिर्नुपर्ने शुल्क नतिरेको भएमा, मैले पाउने छात्रवृत्ति कोष त्यो रकम तिर्न प्रयोग गर्न म प्रधानाध्यापकलाई अधिकार दिन्छु।

(नोट) खानागावा प्रिफेक्चरल स्कूलबाहेकका स्कूलमा माथिको रेखांकित भाग यसरी बदलेर प्रयोग गरिन्छ।

(प्रधानाध्यापकलाई अधिकार दिएकोले, छात्रवृत्ति कोष प्रधानाध्यापकलाई भुक्तानी गर्न अधिकार दिन्छु।)

विवरण पढेर, आवेदकले यहाँ हस्ताक्षर गर्नुहोस्।
हस्ताक्षर नभए भुक्तानी गर्न सकिँदैन।

【スクール プロモーション 用】

学校受付印

次のことについて確認しました。

・（□（通常給付の場合）令和８年７月１日現在、 □（家計急変の場合）令和　年　月　日現在、）本校の（□全日制 □定時制 □通信制）課程に在学します。

・（□就学支援金 □学び直し支援金）の受給資格を有する（補助要件を満たす）者です。

・ 納付金等について、（ □未済なし / □未済あり（　　円）

学校の名称

学校長の氏名

職印

学校の電話番号

नभर्नुहोस्